

# Colloque international du Cabinet du *Corpus inscriptionum semiticarum* de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

## Palmyre et ses épigraphistes

**Jeudi 6 février 2025**

Institut National d'Histoire de l'Art

**Vendredi 7 février 2025**

Académie des Inscriptions et Belles-Lettres



Estampage de l'inscription CIS 3932. Photothèque École biblique et archéologique française de Jérusalem. ©Jean-Michel de Tarragon.

Organisé par l'Académie et son cabinet du *Corpus inscriptionum semiticarum* (CIS), avec le concours des Universités Paris 8 Vincennes Saint-Denis et Lumière Lyon 2 ainsi que des UMR 5189 HISOMA (« Histoire et Sources antiques ») et 7041 Arscan (« Archéologies et Sciences de l'Antiquité »), ce colloque qui a bénéficié du généreux soutien de la Fondation Simone et Cino Del Duca, se propose de rendre hommage aux grands maîtres de l'épigraphie levantine – dont les plus éminents furent membres de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres –, grâce au labeur desquels a resurgir des ruines de l'antique Palmyre une documentation d'une valeur inestimable pour l'historien. Il fournira également l'occasion à une quinzaine de chercheurs français et étrangers de dresser non seulement un bilan précis des recherches épigraphiques consacrées, depuis le XVII<sup>e</sup> siècle, à la célèbre Venise des sables, mais aussi d'échanger autour de diverses questions d'histoire, de linguistique, d'historiographie, ou bien encore de méthodologie, et, enfin, de s'interroger sur la valorisation de ce site ainsi que sur l'avenir d'un patrimoine aujourd'hui en partie disparu.

Les savants qui ont collecté les inscriptions sémitiques de Palmyre ont aussi rapporté des estampages et des photos d'inscriptions dans d'autres langues, dont le latin et le grec. L'Académie conserve dans son Cabinet du CIS, que dirige M. Christian ROBIN, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, un fonds d'une richesse exceptionnelle, réunissant plusieurs milliers d'estampages de ces inscriptions (dont le relevé ne s'est pas toujours effectué dans des conditions aisées, comme le révèle le cliché supra), ainsi que de nombreuses photos, notes et archives des plus variées, toutes patiemment collectées depuis le XIX<sup>e</sup> siècle et rassemblées à l'Académie. Au sein de ce vaste ensemble de documentation, les estampages, qu'ils aient été réalisés à Palmyre même et dans sa proche région ou bien dans des musées où des inscriptions ont pu se trouver, tiennent une place particulièrement importante ; au nombre de plus de 900 et de dimensions variables, ces derniers ont fait l'objet de toute une série de travaux récents, visant tant à leur valorisation qu'à leur exploitation scientifique.

Alors que Palmyre demeure inaccessible depuis bientôt quinze ans, les archives conservées à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres constituent un apport incalculable à notre connaissance de ce site, tout aussi bien que de son histoire et des langues qui y étaient pratiquées (araméen, grec, latin, hébreu). C'est la richesse de cet apport que ce colloque visera à éclairer tout particulièrement, en le mettant davantage en perspective, tout en ouvrant la voie à la reprise des travaux à Palmyre et à la préservation et à la valorisation des estampages de l'Académie, grâce à leur numérisation programmée.



ACADÉMIE DES  
INSCRIPTIONS ET  
BELLES-LETTRES



FONDATION  
SIMONE ET CINO  
DEL DUCA  
INSTITUT DE FRANCE



Institut Français  
d'Études Anatoliennes  
USR 3131



INHA  
Institut National  
d'Histoire de l'Art



UNIVERSITÉ PARIS 1  
PANTHÉON SORBONNE



HISOMA  
Histoire et Sources antiques



UNIVERSITÉ  
LUMIÈRE  
LYON 2



UNIVERSITÉ  
PARIS 8  
VINCENNES SAINT-DENIS



ARSCAN  
Archéologies et Sciences de l'Antiquité

## Matinée

Sous la présidence de M. Pascal Butterlin, professeur à l'Université Paris 1

- 09h15** Allocution d'accueil de M. Christian ROBIN, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, directeur du cabinet du *Corpus des inscriptions sémitiques*
- 09h30** Introduction et présentation de M<sup>me</sup> Maria Gorea, auxiliaire de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres au Cabinet du *Corpus des inscriptions sémitiques*, et chercheur associé à l'IFEA (Istanbul) et M. Jean-Baptiste Yon, directeur de recherche au CNRS et directeur adjoint du laboratoire HiSoMA (Histoire et sources des mondes antiques)
- 10h** M. Maurice Sartre, professeur des universités : « **L'épigraphie de Palmyre et la vie civique dans la Syrie romaine** »
- 10h30** M<sup>me</sup> Annie Sartre-Fauriat, professeur émérite à l'Université d'Artois : « **Les premiers voyageurs et la découverte de l'épigraphie de Palmyre** »
- 11h** Pause

Sous la présidence de M<sup>me</sup> Madalina Dana, professeur à l'Université Lyon 3, directrice du laboratoire HiSoMA (Histoire et sources des mondes antiques)

- 11h15** M<sup>me</sup> Maria Gorea, auxiliaire de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres au Cabinet du *Corpus des inscriptions sémitiques*, et chercheur associé à l'IFEA (Istanbul) : « **Les premiers relevés d'inscriptions palmyréniennes : de Jan Gruterus à Robert Wood, l'abbé Barthélemy et John Swinton** »
- 11h45** M. Julien Aliquot, directeur de recherche au CNRS, laboratoire HiSoMA (Histoire et sources des mondes antiques) : « **Waddington en Palmyrène** »
- 12h15** Discussion

## Après-midi

Sous la présidence de M<sup>me</sup> Lucinda Dirven, professeur à la Radboud Universiteit (Nimègue)

- 14h30** M. Jean-Baptiste Yon, directeur de recherche au CNRS et directeur adjoint du laboratoire HiSoMA (Histoire et sources des mondes antiques) : « **Jean Cantineau à Palmyre** »
- 15h** M<sup>me</sup> Caroline Arnould-Béhar, enseignant-chercheur à l'Institut catholique de Paris : « **Charles Clermont-Ganneau et l'épigraphie palmyrénienne : déchiffrements, éditions, estampages et acquisitions** »
- 15h30** Pause

Sous la présidence de M<sup>me</sup> Maria Gorea, auxiliaire de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres au Cabinet du *Corpus des inscriptions sémitiques*, et chercheur associé à l'IFEA (Istanbul)

- 15h45** M. Pierre-Louis Gatier, directeur de recherche émérite au CNRS, laboratoire HiSoMA (Histoire et sources des mondes antiques) : « **Henri Seyrig et l'épigraphie de Palmyre** »
- 16h15** M. Patrick Michel, maître d'enseignement et de recherche à l'Université de Lausanne : « **Christiane Dunant et les fouilles suisses du sanctuaire de Baalshamîn : méthodologie, édition et publication du matériel épigraphique** »
- 16h45** Discussion

Vendredi 7 février 2025

Académie des Inscriptions et Belles-Lettres  
Palais de l'Institut, 23 quai de Conti, 75006 Paris  
Grande Salle des séances

## Matinée

**09h15** Accueil des participants.

Sous la présidence de M<sup>me</sup> Françoise BRIQUEL CHATONNET, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

**9h30** M. Ted Kaizer, professeur à la Durham University : « **Palmyrene epigraphy and the study of religious life in the Roman Near East** »

**10h** M<sup>me</sup> Rubina Raja, professeur à l'Aarhus University : « **A Dane in French Mandate Palmyra – revisiting the work of Harald Ingholt** »

**10h30** M<sup>me</sup> Eleonora Cussini, professeur à l'Università Ca'Foscari (Venise) : « **German scholars and their contribution to early Palmyrene epigraphy** »

**11h** Pause

Sous la présidence de M. Christian ROBIN, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, directeur du cabinet du *Corpus des inscriptions sémitiques*

**11h15** M. Jeremy M. Hutton, professeur à l'University of Wisconsin-Madison University of the Free State : « **Palmyrene epigraphic research since 2013: new directions, new frontiers** »

**11h45** M<sup>me</sup> Maria Gorea, auxiliaire de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres au Cabinet du *Corpus des inscriptions sémitiques*, et chercheur associé à l'IFEA (Istanbul) : « **Le projet de numérisation du fonds des estampages de Palmyre du Cabinet du *Corpus inscriptionum semiticarum* de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres** »

**12h15** Discussion

## Après-midi

### 15h30 Séance publique de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

Sous la présidence de M. Franciscus VERELLEN, Président de l'Académie

Allocution d'accueil de M. Nicolas GRIMAL, Secrétaire perpétuel de l'Académie

M. Michał GAWLIKOWSKI, associé étranger de l'Académie : « **Jean Starcky et Joseph-Thadée Milik, deux figures majeures de l'épigraphie palmyrénienne** »

M<sup>me</sup> Françoise BRIQUEL CHATONNET, membre de l'Académie : « **Le projet du *Corpus inscriptionum semiticarum* d'Ernest Renan, de Vogüé et J.-B. Chabot** »

La séance du vendredi pourra également être suivie en visioconférence.  
Afin de recevoir le lien de connexion, veuillez indiquer votre adresse mail sur le bulletin d'inscription.

# Accès

## **Institut National d'Histoire de l'Art** **2 rue Vivienne, 75002 Paris** **Auditorium**

Métro : lignes 1 et 7 (Palais-Royal-Musée du Louvre), ligne 3 (Bourse) et lignes 7 et 14 (Pyramides).

Bus : ligne 29 (Bibliothèque nationale, Mairie du II<sup>e</sup> et Victoires) et ligne 39 (Sainte-Anne-Petits-Champs).

Parking : Place de la Bourse (31 rue Vivienne, 75002 Paris).



## **Académie des Inscriptions et Belles-Lettres** **Palais de l'Institut, 23 quai de Conti, 75006 Paris** **Grande Salle des séances**

Métro : lignes 1, 4, 7 et 10 (Louvre-Rivoli, Odéon et Pont-Neuf).

Bus : lignes 24 et 27 (Pont des Arts), ligne 39 (Jacob), ligne 63 (Seine-Buci et Odéon) et lignes 69 et 72 (Pont des Arts).

RER : RER B et C (St-Michel-Notre-Dame).

Parking : Mazarine (27 rue Mazarine, 75006 Paris).

